

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
29 June 2012  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря о деятельности  
Отделения Организации Объединенных Наций  
для Западной Африки****I. Введение**

1. В письме от 20 декабря 2010 года (S/2010/661) Председатель Совета Безопасности сообщил мне о том, что члены Совета согласились продлить мандат Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА) до 31 декабря 2013 года и просил меня сообщать каждые шесть месяцев о выполнении ЮНОВА своего пересмотренного мандата.

2. Настоящий доклад охватывает период с 1 января по 30 июня 2012 года. В нем содержится обзор событий, произошедших в Западной Африке на национальном, межсекторальном и трансграничном уровнях, и описание деятельности ЮНОВА в областях превентивной дипломатии, раннего предупреждения и укрепления потенциала в целях устранения возникающих угроз и вызовов региональному миру и стабильности. В нем также сообщается об усилиях Отделения по расширению совместной работы, в частности с Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС), Союзом государств бассейна реки Мано и Африканским союзом, в целях содействия миру и стабильности в субрегионе.

**II. События и тенденции в Западной Африке****A. Политические тенденции**

3. Со времени представления моего предыдущего доклада от 30 декабря 2011 года (S/2011/811) произошел ряд событий, которые могут обратить вспять существенные достижения в области укрепления мира и поощрения демократии в Западной Африке. В первом квартале 2012 года в северной части Мали произошло вооруженное восстание, а в Бамако — государственный переворот, в результате которого было смещено избранное демократическим путем правительство. За этим последовал еще один государственный переворот в Гвинее-Бисау, приведший к роспуску демократически избранного правительства.



4. В соответствии со своим Протоколом по вопросам демократии и благого управления ЭКОВАС предприняло незамедлительные меры в ответ на эти неконституционные изменения в сфере управления в Гвинее-Бисау и Мали. Тем не менее, сохраняются опасения того, что другие страны субрегиона могут также подвергнуться неконституционным изменениям в сфере управления, в первую очередь в связи с сохранением коренных причин нестабильности в ряде стран субрегиона, в том числе слабой системы управления, недостаточной политической всеохватности и политизированных и нерегулируемых секторов безопасности.

5. Позитивным фактором стала беспрепятственная передача власти в Сенегале после второго тура президентских выборов в марте 2012 года. Несмотря на напряженность в предвыборный период, выборы представляли собой вдохновляющий пример демократической зрелости страны. В то же время обеспокоенность в отчетный период по-прежнему вызывало связанное с выборами насилие. Задержки с проведением выборов в законодательные органы в Гвинее и Мавритании усилили напряженность и уличные протесты, а насильственные действия сторонников противоборствующих политических партий в Сьерра-Леоне ставят под сомнение перспективы мирного проведения всеобщих выборов в ноябре 2012 года.

## **В. Экономические, социальные и гуманитарные тенденции**

6. В Западной Африке по-прежнему отмечался устойчивый экономический рост несмотря на неустойчивое глобальное экономическое положение. По данным Международного валютного фонда, средние темпы экономического роста в субрегионе составят в 2012 году более 7,5 процента. Это отчасти связано с открытием новых месторождений и увеличением добычи природных ресурсов в таких странах, как Сьерра-Леоне, Нигер и Либерия, в которых темпы роста в 2012 году, по оценкам, составят 35,9, 14 и 8,8 процента, соответственно. В Кот-д'Ивуаре темпы роста в 2012 году, как ожидается, увеличатся до приблизительно 8 процентов. Эти экономические тенденции, начало которым в последние годы положили такие страны, как Гана, будут по-прежнему зависеть от политической стабильности, воздействия кризиса в области продовольственной безопасности в регионе и глобальной экономической ситуации.

7. Тем временем гуманитарная ситуация в более широком Сахельском регионе продолжает ухудшаться в результате, в частности, засухи и плохих урожаев. По оценкам, к маю 2012 года более 15 миллионов человек в Сахельском регионе столкнулись с отсутствием продовольственной безопасности и проблемой недоедания, а более миллиона детей в возрасте до пяти лет — с риском тяжелой формы недоедания. Хотя международные доноры оперативно прореагировали на потребности в финансировании, изложенные Межучрежденческим постоянным комитетом в его стратегическом документе 2012 года, озаглавленном «План реагирования на проблему продовольственной безопасности и кризис в области питания в Сахеле», и на процессы совместных призывов Организации Объединенных Наций в отношении конкретных стран, дефицит финансовых средств остается значительным. Учитывая неотложный характер потребностей в связи с приближением пика сезона нехватки продовольствия крайне важно сохранить динамику и в срочном порядке предоставить дополнительные средства для решения приоритетных неотложных проблем. В средне-

срочном и долгосрочном плане также важно оказывать помощь правительствам в устранении коренных причин этих периодических кризисов путем оказания помощи в повышении сопротивляемости их населения воздействию негативных явлений.

8. Вспыхнувшие в середине января боевые действия в северной части Мали еще больше усугубили ситуацию в Сахельском регионе. К началу июня, по оценкам, перемещенными лицами стали приблизительно 350 000 человек, включая 200 000 беженцев в Алжире, Буркина-Фасо, Мавритании и Нигере. В Буркина-Фасо, Мавритании и Нигере большинство беженцев поселились в районах, которые и без того серьезно пострадали от засухи. В северной части Мали, где гуманитарное присутствие еще до начала конфликта было ограничено из-за отсутствия безопасности и деятельности вооруженных групп, включая «Аль-Каиду» в исламском Магрибе», доступ к нуждающимся остается основной проблемой. Ограниченное распределение помощи продолжается. Тем не менее, гуманитарные партнеры ищут пути обеспечения безопасного доступа и создания системы управления рисками.

9. Недавно завершившийся конфликт в Ливии продолжал оказывать воздействие на регион в результате возвращения более 212 331 жителя западноафриканских государств в свои страны. Порядка 130 677 возвращенцев переместились из Ливии в Чад и Нигер, а еще 81 654 вернулись при содействии Международной организации по миграции (МОМ).

10. В бассейне реки Мано продолжалось улучшение гуманитарной ситуации. Благодаря постепенному улучшению положения в области безопасности в Кот-д'Ивуаре после возникшего вслед за проведением выборов кризиса, ивуарийские беженцы, искавшие убежище в соседних странах, а также внутренне перемещенные лица продолжали возвращаться в свои районы происхождения, хотя и медленными темпами. С апреля 2011 года более 500 000 внутренне перемещенных лиц вернулись домой, и большинство лагерей было закрыто, хотя перемещенными остаются приблизительно 90 000 человек, большинство из которых проживают в принимающих их общинах. Тем временем количество беженцев составляет приблизительно 95 000 человек; 70 процентов из них остаются в Либерии и в основном, как представляется, не намерены возвращаться в Кот-д'Ивуар из опасений подвергнуться преследованию и мерам возмездия.

### **С. Тенденции в сфере безопасности, включая безопасность на море, незаконный оборот наркотиков и организованную преступность**

11. Угрозы транснациональной организованной преступности и терроризма продолжали подрывать процесс управления и безопасности в Западной Африке. Эти угрозы еще больше усилились после военных переворотов в Мали и Гвинее-Бисау. В случае Мали преступные и террористические группы, включая «Аль-Каиду» в исламском Магрибе», сформировали конъюнктурные союзы с повстанцами и исламскими фундаменталистами с целью насильно установить контроль над северной частью страны. Эта зона все больше превращается в район убежища для преступных и террористических организаций, из которого они могут осуществлять свои операции во всем субрегионе и за его пределами. Кроме того, страны Сахельского региона выразили обеспокоенность тем, что

распространение оружия из arsenалов Ливии позволило этим организациям укрепить свои оперативные возможности.

12. Субрегион продолжал служить зоной транзита для международных преступных сетей, которые нелегально перевозят кокаин и героин на европейские рынки. За отчетный период в регионе был проведен ряд масштабных конфискаций партий наркотиков, в том числе захват 19,2 кг в Абиджане 30 мая. Рост местного потребления кокаина, курительного кокаина и героина в субрегионе представляет собой новое явление, к борьбе с которым страны Западной Африки не готовы. Также имеет место все большее распространение фальшивых или контрабандных медицинских препаратов в ряде стран, в том числе в Бенине, Буркина-Фасо, Нигерии и Того.

13. С момента представления моего предыдущего доклада пиратство в Гвинейском заливе продолжало угрожать безопасности и экономической деятельности затронутых этим явлением стран. Согласно Международной морской организации, с 1 января 2012 года в водах Западной Африки было зарегистрировано 29 попыток или актов пиратства и вооруженного разбоя на море.

14. Как показало нападение на миротворцев Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ), совершенное 8 июня, конфликт после выборов в Кот-д'Ивуаре продолжает негативно сказываться на положении в области безопасности на границе этой страны с Либерией. Сохраняется беспокойство по поводу продолжающегося незаконного перемещения оружия и вооруженных групп, а также трансграничных нападений в странах Союза государств бассейна реки Ману. Продолжающиеся акты насилия на религиозной почве, совершаемые «Боко Харам» в Нигерии, и ее отмечавшиеся связи с другими террористическими группами, действующими в северной части Мали, являлись дополнительными факторами нестабильности в субрегионе.

#### **D. Тенденции, касающиеся прав человека и гендерных вопросов**

15. Положение в области прав человека в странах Западной Африки, в которых наблюдается политическая нестабильность и отсутствие безопасности, таких как Мали и Гвинея-Бисау, и странах, затронутых растущей угрозой терроризма, таких как Нигерия, по-прежнему вызывает беспокойство. В северной части Мали нарушения прав человека, включая произвольные аресты и содержание под стражей, внесудебные казни, изнасилования, вербовку и использование детей-солдат, а также разграбление школ, больниц и учреждений по оказанию помощи, предположительно совершаются различными вооруженными группами, контролирующими этот район. Кроме того, совершенный 22 марта государственный переворот привел к нарушениям прав человека в Бамако, в том числе к нескольким случаям произвольных арестов и заключения под стражу и инцидентам, связанным с угрозой безопасности населения из северной части Мали. Появление в северной части Мали новых вооруженных повстанческих групп в сочетании с отсутствием у них эффективных структур командования и механизмов подотчетности повысило риск насилия и плохого обращения, особенно в отношении женщин. Положение в области прав человека также является нестабильным для находящихся в соседних странах малийских беженцев, сосуществующих с принимающими общинами, которые в свою очередь затронуты продовольственным кризисом.

16. Между тем имел место ряд позитивных событий в плане борьбы с безнаказанностью. 22 февраля Международный уголовный суд принял решение о расширении сферы расследования предполагаемых военных преступлений в Кот-д'Ивуаре, подпадающих под юрисдикцию суда, включив в нее события с 19 сентября 2002 года по настоящее время. 26 апреля Специальный суд по Сьерра-Леоне признал бывшего президента Либерии Чарльза Тейлора виновным в военных преступлениях и преступлениях против человечности, и 30 мая он был приговорен к лишению свободы на 50 лет. В Гвинее имели место вселяющие надежду признаки создания переходного механизма правосудия для содействия национальному примирению, а в Того Комиссия по установлению истины, правосудию и примирению завершила свою работу и представила свои доклады соответствующим органам.

### **III. Деятельность Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки**

#### **A. Добрые услуги и специальные поручения Организации Объединенных Наций в связи с предотвращением конфликтов и кризисов**

17. В отчетный период усилия моего Специального представителя по Западной Африке по оказанию добрых услуг были сосредоточены на обеспечении возвращения к гражданскому правлению и конституционному порядку в Мали и Гвинее-Бисау в координации с моим Специальным представителем по Гвинее-Бисау; урегулировании связанной с выборами напряженности; и оказании содействия в укреплении демократических процессов и институтов, особенно в Гвинее, Сенегале и Того.

#### **Гвинея**

18. Политическая ситуация в Гвинее оставалась поляризованной по причине продолжающегося отсутствия консенсуса между правительством и оппозицией по механизмам организации выборов в законодательные органы. В докладе механизма всеохватного политического диалога, опубликованном 23 февраля, отмечались серьезные расхождения между заинтересованными сторонами, особенно в отношении состава Независимой национальной избирательной комиссии и пересмотра списка избирателей. В частности, правительство заявило, что внесение любых изменений в состав Комиссии должно быть прерогативой вновь избранного парламента, а оппозиция указала на то, что преобразование Комиссии оправдано по причине явной предвзятости ее Председателя и недостаточного доверия к нему.

19. 2 марта Независимая национальная избирательная комиссия предложила провести выборы в законодательные органы 8 июля 2012 года. Это объявление вызвало негативную реакцию со стороны оппозиции, которая заявила, что Комиссия не провела предварительные консультации с политическими участниками. В марте представители оппозиции организовали ряд демонстраций в знак протеста против — по их утверждениям — отсутствия транспарентности в процессе выборов, которые в некоторых случаях вылились в совершение актов насилия. 29 марта правящая партия Объединение гвинейского народа

(ОГН) объединилась с 40 более мелкими политическими партиями правящей коалиции с целью создания «Радуги ОГН» и завершения составления единого списка кандидатов на предстоящих выборах в законодательные органы.

20. 7 марта Независимая национальная избирательная комиссия направила Организации Объединенных Наций официальную просьбу об оказании помощи в проведении выборов в законодательные органы. В ответ Организация Объединенных Наций направила в Гвинею в период с 23 апреля по 5 мая миссию для консультаций и оценки. Миссия пришла к выводу о необходимости продолжать оказывать содействие политическому диалогу в целях достижения более широкого консенсуса по ключевым аспектам подготовки к выборам. Тем временем мой Специальный представитель провел отдельные обсуждения с лидером оппозиции Селлу Далена Диалло и президентом Гвинеи Альфа Конде 25 и 26 апреля, соответственно, по вопросам предполагаемого отсутствия транспарентности в процессе выборов, пересмотра списка избирателей и реформы Комиссии. Мой Специальный представитель призвал власти обеспечить транспарентность и надлежащую связь со всеми заинтересованными национальными участниками в процессе подготовки выборов, а также учесть требования оппозиции.

21. 27 апреля президент Конде объявил о переносе выборов на неопределенный срок в связи с техническими проблемами и необходимостью обеспечить все предварительные условия для процесса выборов. 2 мая Независимая национальная избирательная комиссия приступила к пересмотру списка избирателей в условиях бойкота со стороны оппозиции. Несмотря на объявление президента, которое отчасти было направлено на смягчение недовольства оппозиции, 7 мая лидеры оппозиционной коалиции Объединение политических партий в интересах завершения переходного процесса и Альянса за демократию и прогресс объявили о своем плане провести национальную кампанию демонстраций. 10 мая силы безопасности силовыми методами разогнали демонстрацию оппозиции в Конакри, в результате чего несколько человек получили ранения, а правительство временно запретило проведение любых демонстраций. По просьбе президента Конде 14 мая пересмотр списка избирателей был приостановлен в целях повышения информированности населения о механизмах регистрации избирателей.

22. 16 и 17 мая мой Специальный представитель призвал президента Конде и г-на Диалло продолжать открытый диалог в целях сохранения своей легитимности и в интересах проведения выборов в условиях общего согласия. Хотя обе стороны подтвердили свою приверженность проведению транспарентных и внушающих доверие выборов, г-н Диалло подчеркнул необходимость замены Председателя Комиссии, а президент Конде указал, что он рассмотрит вопрос о созыве встречи с политическими лидерами для обсуждения путей повышения транспарентности выборов.

### **Сахель и Мали**

23. В рамках своих усилий по поддержке скорейшего осуществления рекомендаций, вынесенных межучрежденческой миссией по оценке, направленной мною в Сахель в декабре 2011 года, мой Специальный представитель совместно с Директором Регионального отделения для Западной и Центральной Африки Управления по координации гуманитарных вопросов посетил 9–10 февраля

Мали для оценки гуманитарных последствий мятежа в северной части Мали и привлечения к решению проблем старших должностных лиц Мали, включая бывшего президента Амаду Тумани Туре. Он также возглавил делегацию Организации Объединенных Наций на совещании на уровне министров Совета мира и безопасности Африканского союза, проведенном 20 марта в Бамако, в ходе которого был принят ряд важных решений по стабилизации обстановки в северной части Мали и Сахельском регионе, в том числе посредством учреждения Группы Африканского союза и Организации Объединенных Наций по поддержке и последующей деятельности в отношении ситуации в Мали.

24. В отчетный период основные усилия ЭКОВАС и деятельность ЮНОВА были сосредоточены на проблеме нестабильности, возникшей в результате вооруженного мятежа в северной части Мали в начале января 2012 года и последовавшего затем военного переворота, совершенного против бывшего президента Туре 22 марта 2012 года. Государственный переворот, совершенный военной хунтой, называющей себя Национальным комитетом восстановления демократии и возрождения государства (НКВДВГ), вызвал немедленную, твердую и принципиальную ответную реакцию со стороны ЭКОВАС, Африканского союза и Организации Объединенных Наций, которые единогласно потребовали немедленного восстановления конституционного порядка в стране.

25. В ходе чрезвычайной сессии 29 марта лидеры ЭКОВАС приняли решение приостановить членство Мали в Сообществе и ввести санкции против военной хунты, если она не восстановит конституционный порядок к 2 апреля. Кроме того, президент Буркина-Фасо Блэз Компаоре был назначен посредником ЭКОВАС для урегулирования кризиса в Мали, а к Комиссии ЭКОВАС была обращена просьба привести Резервные силы ЭКОВАС в боевую готовность.

26. После того, как НКВДВГ не выполнил требование ЭКОВАС о восстановлении конституционного порядка, ЭКОВАС 2 апреля принял решение о применении режима санкций, согласованных 29 марта, и настоятельно призвал хунту полностью передать полномочия законным властям в соответствии с Конституцией 1992 года.

27. В результате посреднических усилий ЭКОВАС НКВДВГ 6 апреля согласился подписать рамочное соглашение, которое привело к отставке бывшего президента Туре и назначению председателя Национального собрания Дионкунды Траоре исполняющим обязанности президента на 40-дневный период в соответствии с Конституцией. Рамочное соглашение также предусматривало формирование переходного правительства во главе с исполняющим обязанности премьер-министра, отвечающим за организацию выборов и урегулирование кризиса в области безопасности и гуманитарного кризиса на севере страны.

28. Подписание 6 апреля рамочного соглашения привело к немедленной отмене санкций ЭКОВАС. 12 апреля г-н Траоре принял присягу в качестве исполняющего обязанности президента, 17 апреля был назначен премьер-министр — Шейх Модибо Диарра, а 25 апреля был сформирован новый кабинет министров.

29. Несмотря на эти позитивные меры в направлении восстановления конституционного порядка, в рамочном соглашении не был всесторонне затронут вопрос о роли НКВДВГ в переходный период и о статусе переходных органов власти после истечения 40-дневного переходного периода. Тем временем воен-

ная хунта продолжала препятствовать переходному процессу, неоднократно подвергнув произвольным арестам нескольких известных деятелей Мали.

30. С учетом этого, 26 апреля главы государств ЭКОВАС приняли решение продлить переходный период и сроки полномочий переходных органов власти на 12 месяцев, в течение которых предполагалось организовать президентские выборы. Они также призвали все заинтересованные стороны сотрудничать с посредником ЭКОВАС в достижении соглашения по плану переходных мероприятий и восстановления национального единства и территориальной целостности страны. Кроме того, ЭКОВАС призвало президента Нигерии Гудлака Джонатана и соседние страны поддерживать посредника ЭКОВАС в его усилиях по восстановлению территориальной целостности Мали и поручили Комиссии ЭКОВАС приступить к немедленной подготовке развертывания Резервных сил ЭКОВАС

31. После непринятия НКВДВГ 26 апреля решений ЭКОВАС, а также имевших место 30 апреля столкновений между силами безопасности в Бамако главы государств ЭКОВАС вновь собрались на чрезвычайный саммит, проведенный 3 мая в Дакаре. Участники саммита просили Комиссию ЭКОВАС подготовить развертывание Резервных сил ЭКОВАС, которое должно быть осуществлено лишь после получения официальной просьбы от властей Мали, и определить — в консультации с властями Мали — механизм военного сотрудничества между Резервными силами ЭКОВАС и армией Мали. В этой связи Комиссия ЭКОВАС 31 мая официально обратилась с просьбой к Организации Объединенных Наций оказать поддержку усилиям ЭКОВАС по планированию развертывания Резервных сил.

32. В свете продолжающегося непринятия НКВДВГ решений ЭКОВАС 19 мая в Абиджане было проведено чрезвычайное заседание Совета посредничества и безопасности ЭКОВАС на уровне министров. Совет потребовал от НКВДВГ выполнения всех решений ЭКОВАС и соблюдения требований 12-месячного переходного процесса и переходных органов власти. Тем не менее, вскоре после заседания Совета на президента Мали Траоре в его кабинете 21 мая было совершено нападение демонстрантов, являющихся сторонниками хунты, что свидетельствует о сохраняющейся нестабильности переходного процесса. Президент Траоре в настоящее время проходит лечение во Франции.

33. С начала кризиса мой Специальный представитель продолжал активно содействовать возвращению конституционного порядка в Мали и оказанию поддержки посредническим усилиям ЭКОВАС. В этой связи мой Специальный представитель участвовал в двух совместных миссиях ЭКОВАС, Организации Объединенных Наций и Африканского союза в Мали 23 марта и 20 мая и дважды посетил Бамако в апреле в поддержку усилий ЭКОВАС. В ходе этих консультаций он информировал о позиции Организации Объединенных Наций в отношении необходимости строгого соблюдения демократических принципов и подлинного возвращения конституционного порядка в соответствии с Конституцией Мали 1992 года и рамочным соглашением от 6 апреля. Он неоднократно убеждал НКВДВГ в необходимости в полной мере сотрудничать с посреднической миссией ЭКОВАС, следовать нормам конституционного правления и уважать гражданские институты.

34. В течение этого периода мой Специальный представитель поддерживал регулярные контакты с посреднической миссией ЭКОВАС, в том числе выступая за необходимость принципиального подхода в отношении НКВДВГ в соответствии с позицией ЭКОВАС, предусматривающей абсолютное непринятие неконституционного захвата власти.

35. В соответствии с достигнутой 20 марта на заседании на уровне министров Совета мира и безопасности Африканского союза договоренностью мой Специальный представитель совместно с Председателем Комиссии Африканского союза Жаном Пингом председательствовал на первом заседании Группы по поддержке и последующей деятельности в отношении ситуации в Мали, которое было проведено в Абиджане 7 июня. В число участников входили Председатель Комиссии ЭКОВАС и министры иностранных дел Кот-д'Ивуара и Бенина, представляющие председателей ЭКОВАС и Африканского союза, соответственно. Это заседание дало возможность совместно рассмотреть шаги по укреплению переходных учреждений.

36. Мой Специальный представитель также провел консультации по вопросу о положении в Мали с главами соответствующих государств региона, включая президента Мавритании Мохамеда ульд Абдель Азиза и президента Нигера Махамату Иссуфу (см. ниже).

### **Мавритания**

37. Мой Специальный представитель посетил Мавританию 2–3 июня для встречи с национальными заинтересованными сторонами с целью обсуждения проблемы политического раскола, вызванного, в частности, продолжающейся неясностью со сроками проведения выборов в законодательные и муниципальные органы, первоначально намеченных на октябрь 2011 года. Он встретился с президентом ульд Абдель Азизом, председателем Национальной ассамблеи Мессаудом ульд Булхеиром, министром иностранных дел Хамади ульд Хамади и с лидерами оппозиции. Мой Специальный представитель приветствовал прогресс, достигнутый до настоящего времени правительством, и призвал участников встреч содействовать всеохватному диалогу в интересах укрепления демократии и совместной выработки общего подхода к проведению выборов.

### **Нигер**

38. В развитие результатов своих предыдущих поездок, совершенных в рамках его усилий по поддержке разработки всеобъемлющей стратегии в отношении Сахеля, мой Специальный представитель совместно с Комиссаром Африканского союза по вопросам мира и безопасности совершил поездку в Нигер 17–18 мая 2012 года. По этому случаю он встретился с президентом Иссуфу и премьер-министром Брижи Рафини, которые подтвердили свою обеспокоенность ситуацией в Мали и ее последствиями для их страны. В настоящее время в Нигере находятся более 50 000 беженцев и 600 малийских военнослужащих. Национальные средства, которые первоначально планировалось направить на цели развития, пришлось перенаправить на решение вопросов обеспечения безопасности.

## Сенегал

39. В Сенегале период, предшествовавший проведению президентских выборов в феврале 2012 года, был отмечен напряженностью, связанной с протестами против решения бывшего президента Абдулая Вада выдвигать свою кандидатуру на третий срок. Принятое 29 января решение Конституционного совета утвердить кандидатуру г-на Вада привело к широкомасштабным демонстрациям, в результате которых по меньшей мере девять человек погибло и несколько человек получили ранения. Это побудило организации гражданского общества и религиозных лидеров, а также международное сообщество неоднократно обращаться с призывом ко всем политическим участникам проявлять сдержанность и содействовать проведению мирных, свободных и справедливых выборов.

40. 26 февраля в мирной обстановке был проведен первый раунд президентских выборов. По его результатам президент Вад и бывший премьер-министр Маки Саль набрали, соответственно, 34,81 и 26,58 процента голосов. 25 марта последний тур президентских выборов, по оценкам национальных и международных наблюдателей, также начался в мирной и внушающей доверие обстановке. Через несколько часов после закрытия избирательных участков президент Вад достойно принял свое поражение, позвонив г-ну Салю и поздравив его с победой на выборах. 27 марта Национальный комитет по подсчету голосов представил предварительные результаты, объявив г-на Саля победителем, набравшим 65,8 процента голосов против 34,2 процента голосов, поданных за уходящего президента. Эти результаты были подтверждены Конституционным советом 30 марта, и 2 апреля президент Саль принял присягу.

41. Для снятия напряженности в период, предшествовавший выборам, мой Специальный представитель встретился 25 января с президентом Вадом и тогдашним министром иностранных дел Мадике Ниангом, с целью подчеркнуть необходимость обеспечения свободных, справедливых и транспарентных выборов. 3 февраля после столкновений между демонстрантами и силами безопасности мой Специальный представитель провел отдельные встречи с тогдашним министром юстиции Шейхом Тидианом Си, основными кандидатами на пост президента, включая президента Саля, Мустафу Ньяссе и Ибрагиму Фаля, а также с другими видными политическими деятелями, такими как профессор Абдулай Батили, с тем чтобы сообщить им об обеспокоенности международного сообщества угрозой срыва процесса выборов. В ходе всех этих встреч он рекомендовал своим собеседникам призвать своих соответствующих сторонников проявлять сдержанность и содействовать обеспечению мирного процесса выборов. Мой Специальный представитель также поддерживал регулярные контакты с представителями ЭКОВАС, Африканского союза, Европейского союза и другими основными международными заинтересованными участниками, включая бывшего президента Олусегуна Обасанджо в его качестве совместного Специального посланника Африканского союза и ЭКОВАС.

## Того

42. За отчетный период правительством и оппозицией в Того предпринимались усилия по устранению атмосферы политической поляризации в преддверии предстоящих в октябре 2012 года парламентских выборов и выборов в местные органы в рамках Постоянного механизма диалога и консультаций, дейст-

вующего с сентября 2011 года. Тем не менее несколько оппозиционных партий, включая Национальный альянс за перемены (НАП) и Комитет действия за обновление (КДО), приняли решение не участвовать в процессе диалога. 20 февраля правительство и Объединение тоголезского народа (ОТН) приступили к параллельным переговорам с НАП и КДО. Однако эта инициатива потерпела неудачу по причине того, что стороны не смогли договориться по повестке дня обсуждений.

43. В этих условиях мой Специальный представитель совершил 22–24 января поездку в Ломе для содействия обеспечению всеохватного процесса политического диалога, направленного на создание необходимых условий для проведения мирных, свободных и справедливых парламентских выборов и выборов в местные органы.

44. В ходе своей поездки мой Специальный представитель также призвал тоголезские власти незамедлительно осуществить рекомендации Комиссии по установлению истины, правосудию и примирению, которая представила свой доклад президенту 4 апреля, и продемонстрировать свою приверженность этому процессу. В докладе определяются и анализируются характер, причины, масштабы, виновные и жертвы политического насилия в стране за период после первых выборов в законодательные органы в Того, проведенных в 1958 году, до президентских выборов 2005 года. В докладе был рекомендован ряд последующих мер, включая выплату компенсации жертвам, а также проведение ряда институциональных и политических реформ и реформы сектора безопасности. После публикации доклада президент от имени правительства и от себя лично принес извинения жертвам и обязался выполнить рекомендации Комиссии. В рамках саммита Западноафриканского экономического и валютного союза, проведенного в Ломе 6 июня, мой Специальный представитель встретился с министром внутренних дел Того и выразил готовность Организации Объединенных Наций оказать содействие в обеспечении условий, благоприятных для проведения мирных выборов.

#### **Камеруно-нигерийская смешанная комиссия**

45. Камеруно-нигерийская смешанная комиссия, возглавляемая моим Специальным представителем, столкнулась с рядом связанных с безопасностью препятствий на пути завершения выполнения решения Международного Суда от 10 октября 2002 года. Ограничения по причинам безопасности, обусловленные увеличением числа акций, совершаемых террористической группой «Боко Харам» в северо-восточной части Нигерии, не позволили осуществить работу по демаркации северной части сухопутной границы между Камеруном и Нигерией. Тем не менее Камеруном и Нигерией была проведена полевая оценка на местах на южном отрезке границы. В рамках осуществленной в период со 2 мая по 2 июня деятельности был охвачен участок протяженностью приблизительно 90 км. К настоящему времени из приблизительно 1950 км границы между странами 1793 км были официально согласованы сторонами.

46. В отношении осуществления Гринтрийского соглашения от 12 июня 2006 года четырнадцатая миссия по наблюдению за выводом и передачей властных полномочий на полуострове Бакасси, проведенная 16–19 марта, отметила дальнейший прогресс в «зоне» Бакасси, в том числе строительство правительством Камеруна двух медицинских учреждений. Кроме того, недавно была

отремонтирована дорога, соединяющая три района Бакасси, что облегчило коммерческую деятельность и возведение постоянного жилья для гражданских служащих в этом районе. Несмотря на эти позитивные изменения, местное население продолжает подвергаться ограничениям в плане рыболовства и испытывать ухудшение положения в области безопасности в «зоне» в результате преступной деятельности, включая пиратство.

47. В период с 29 по 30 марта комитет по последующей деятельности, на который возложен контроль за осуществлением Гринтрийского соглашения, провел свое двенадцатое совещание в Женеве под председательством моего Специального представителя. На совещании был рассмотрен доклад о результатах четырнадцатого посещения наблюдателями местных общин Комбо Абедимо, Жабан и Идабато в «зоне» Бакасси, совершенного 16–19 марта 2012 года, и было отмечено, что положение в «зоне» Бакасси остается спокойным и стабильным. На совещании были также рассмотрены вопросы сотрудничества между сторонами в области безопасности. Камерун и Нигерия вновь подтвердили свою готовность решать связанные с поддержанием правопорядка вопросы, поднимаемые местным населением, и приветствовали подписание 26 февраля заместителем премьер-министра Камеруна Амаду Али и министром иностранных дел Нигерии Олугбенгой Аширу соглашения о сотрудничестве в области обеспечения трансграничной безопасности.

48. В контексте усиления мер укрепления доверия вдоль нигерийско-камерунской границы Комиссия по освоению бассейна озера Чад провела в Нджамене 25 апреля встречу на уровне министров для обсуждения плана инвестиций в восстановление района бассейна. После встречи 30 апреля был проведен четырнадцатый саммит глав государств и правительств стран, входящих в состав Комиссии, которые приняли решение продлить мандат совместной целевой группы в целях решения общих вопросов безопасности в районах, прилегающих к общим границам, в том числе проблем, которые создает «Боко Харам».

## **В. Укрепление субрегионального потенциала для устранения трансграничных и межсекторальных угроз миру и безопасности, включая пиратство**

### **Реформа сектора безопасности**

49. За отчетный период ЮНОВА продолжало поддерживать инициативы в области реформы сектора безопасности в регионе, особенно в Гвинее. После получения от президента Конде просьбы об усилении поддержки со стороны Организации Объединенных Наций 4 января был назначен старший консультант по вопросам реформы сектора безопасности при правительстве Гвинии. Этот консультант при содействии консультативной группы по реформе сектора безопасности будет оказывать стратегическую и политическую поддержку процессу реформы сектора безопасности и укреплять координацию международных усилий с национальными заинтересованными сторонами. Группа финансируется из средств Фонда миростроительства.

50. Результаты учета военнослужащих вооруженных сил на основе биометрических параметров, проведенного при поддержке Организации Объединен-

ных Наций, были представлены 30 марта. Эти результаты показали, что в составе вооруженных сил зарегистрировано 26 319 военнослужащих, из которых 3928 имеют срок службы по меньшей мере 35 лет и должны выйти в отставку по состоянию на 1 января 2012 года. Фонд миростроительства обеспечил финансирование выплаты выходных пособий для всех выходящих в отставку в размере 4,2 млн. долл. США. В период с 12 по 16 марта в Гвинее была развернута межучрежденческая миссия во главе с Управлением по поддержке миростроительства и при участии ЮНОВА, Департамента операций по поддержанию мира, Программы развития Организации Объединенных Наций и Всемирного банка. Миссия положительно оценила достигнутый прогресс в осуществлении проекта обеспечения выхода в отставку военнослужащих.

51. 11 апреля национальная комиссия по техническому мониторингу, выступающая в качестве компонента национального руководящего комитета по реформе сектора безопасности, представила соответствующим органам, отвечающим за сектор безопасности, бюджетную смету на осуществление национального и секторального плана действий. Эти документы внесут вклад в разработку конкретной национальной программы, которая станет частью общей национальной стратегии реформы сектора безопасности. Система Организации Объединенных Наций через старшего консультанта по реформе сектора безопасности будет оказывать поддержку гвинейским властям в осуществлении этих мер.

#### **Оборот наркотиков и транснациональная организованная преступность**

52. В течение отчетного периода ЮНОВА продолжало свои усилия по содействию реализации западноафриканских инициатив по борьбе с оборотом наркотиков и обеспечению международной поддержки борьбы с транснациональной организованной преступностью. В рамках совместных усилий ЮНОВА, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Департамента операций по поддержанию мира и Международной организации уголовной полиции (Интерпол) был проведен ряд мероприятий по реализации Инициативы для стран западноафриканского побережья в поддержку регионального плана действий ЭКОВАС. После направления в Конакри 2–6 апреля межучрежденческой миссии по оценке и в соответствии с рекомендациями совещания Комитета высокого уровня по вопросам политики, состоявшегося 20 июня 2011 года, было принято решение о распространении действия Инициативы на Гвинею. 16 мая в ходе своей встречи с моим Специальным представителем президент Конде выразил свою твердую приверженность борьбе с транснациональной организованной преступностью, реализации Инициативы для стран западноафриканского побережья и созданию группы по борьбе с транснациональной преступностью в Гвинее.

53. Кроме того, в период с 28 мая по 1 июня в Кот-д'Ивуар была направлена межучрежденческая миссия для проведения оценки с целью возобновления в стране деятельности в рамках Инициативы для стран западноафриканского побережья, приостановленной во время кризиса после выборов. Первые совещания Оперативного комитета, являющегося координационным органом Инициативы на национальном уровне, были также проведены в мае и июне в Сьерра-Леоне и Либерии, соответственно. В Сьерра-Леоне Группа по транснациональной организованной преступности продолжала добиваться успехов в проведении международного расследования, а в Гвинее-Бисау, несмотря на совершен-

ный 12 апреля государственный переворот, продолжалось создание группы по транснациональной преступности.

54. ЮНОВА также продолжало выступать за обеспечение большей политической и оперативной приверженности международных партнеров реализации Инициативы для стран западноафриканского побережья. С этой целью мой Специальный представитель встретился 13 февраля в Лионе, Франция, с Генеральным секретарем Интерпола Рональдом К. Ноублом. Встреча была посвящена рассмотрению путей укрепления сотрудничества между ЮНОВА и Интерполом в решении пограничных проблем, таких как незаконный оборот наркотиков, распространение оружия в Западной Африке и пиратство в Гвинейском заливе. Мой Специальный представитель также продолжал свои усилия по мобилизации поддержки со стороны Европейского союза осуществления регионального плана действий ЭКОВАС на 2008–2011 годы по борьбе с оборотом наркотиков, организованной преступностью и потреблением наркотиков и обсудил с Председателем Руководящего органа глав государств и правительств ЭКОВАС, президентом Алассаном Драманом Уаттарой и Председателем Комиссии ЭКОВАС пути активизации осуществления регионального плана действий.

#### **Борьба с терроризмом**

55. В контексте роста террористической деятельности в Западной Африке ЮНОВА укрепляло свои усилия по содействию работе специализированных органов по борьбе с терроризмом как на субрегиональном, так и на национальном уровнях. В рамках сотрудничества ЮНОВА и Исполнительного директора Контртеррористического комитета с ЭКОВАС был достигнут прогресс в разработке экспертами государств — членов ЭКОВАС стратегии ЭКОВАС по борьбе с терроризмом. Проект стратегии должен быть представлен Совету посредничества и безопасности ЭКОВАС для окончательного принятия главами государств.

56. В рамках последующей деятельности по выполнению рекомендаций межучрежденческой миссии по оценке, проведенной в Сахеле в декабре 2011 года, ЮНОВА приняло участие в посещении Нигера, совершенном Контртеррористическим комитетом совместно с Африканским центром по изучению и исследованию терроризма, МОМ и Интерполом 7–9 мая.

#### **Морское пиратство в Гвинейском заливе**

57. В соответствии с моим докладом Совету Безопасности о миссии Организации Объединенных Наций по оценке в связи с проблемой пиратства в Гвинейском заливе от 18 января 2012 года (см. S/2012/45) и в контексте осуществления резолюции 2039 (2012) Совета Безопасности мой Специальный представитель 31 мая принял участие в консультативном совещании в Либревиле, на котором присутствовали исполнительные главы ЭКОВАС, Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) и Комиссии Гвинейского залива. Участники договорились учредить руководящий комитет в составе исполнительных глав ЭСЦАГ, ЭКОВАС, Комиссии, Отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА), ЮНОВА и Африканского союза, на который будет возложена задача разработки проекта стратегии борьбы с пиратством и плана действий для представления на утверждение

главами государств и правительств региона. Ему также было поручено организовать до конца 2012 года региональный саммит. Первоочередная задача руководящего комитета будет заключаться в созыве совещания экспертов стран Гвинейского залива, а также заинтересованных партнеров для разработки первого проекта региональной стратегии.

### **Средства массовой информации, мир и безопасность**

58. В период с 14 по 15 июня ЮНОВА в партнерстве с ЭКОВАС и Международной организацией франкоязычных стран (МОФС) организовало в Абиджане региональный форум по вопросам средств массовой информации, мира и безопасности в Западной Африке. В форуме приняли участие представители правительств, региональных и международных организаций, журналисты и представители ассоциаций средств массовой информации, которые сформулировали комплекс рекомендаций в отношении роли средств массовой информации в обеспечении мира и безопасности в субрегионе в целях содействия взаимному укреплению потенциала и сотрудничества между различными заинтересованными участниками и расширения участия средств массовой информации в укреплении мира и стабильности в субрегионе. Работа Форума была основана на результатах региональной конференции на тему выборов и стабильности в Западной Африке, проведенной в Праге в мае 2011 года, и региональной конференции по вопросам безнаказанности, правосудия и прав человека, проведенной в Бамако в декабре 2011 года; обе конференции были организованы ЮНОВА в сотрудничестве с ЭКОВАС, Африканским союзом и МОФС.

## **С. Содействие благому управлению, уважению верховенства права, правам человека и учету гендерных аспектов**

59. За отчетный период ЮНОВА продолжало содействовать инициативам по защите прав человека и учету гендерных аспектов. 8 марта в рамках регионального плана действий по осуществлению резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008) ЮНОВА в партнерстве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и тремя организациями гражданского общества — Ассоциацией сенегальских женщин-юристов, Институтом Горе и Группой АГОРА — организовало в Дакаре семинар на тему «Женщины, мир и стабильность». Участники оценили тенденции в актах насилия в отношении женщин, совершаемых в контексте вооруженных конфликтов, и определили пути повышения роли женщин в мирных усилиях.

60. С 26 по 28 марта ЮНОВА совместно с секретариатом Союза государств бассейна реки Мано, ООНКИ и Инициативой открытого общества для Западной Африки организовало в Абиджане семинар высокого уровня с участием экспертов гражданского общества по вопросам мира и стабильности в странах Союза государств бассейна реки Мано. На семинаре была принята заключительная декларация, озаглавленная «Повестка дня гражданского общества Союза государств бассейна реки Мано», которая гарантирует организациям гражданского общества участие в реализации регионального плана действий по осуществлению резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности, Прайской декларации 2011 года о выборах и стабильности в Западной Африке и принятых в Бамако в 2011 году Декларации и Стратегических рамок по вопросу о безнаказанности, правосудии и правах человека. Повестка дня граж-

данского общества Союза государств бассейна реки Мано также содержит план мероприятий, подлежащих совместному осуществлению организациями гражданского общества в этих областях.

## **D. Межучрежденческое сотрудничество**

### **Сотрудничество между учреждениями системы Организации Объединенных Наций**

61. Мой Специальный представитель организовал ряд встреч с учреждениями системы Организации Объединенных Наций для рассмотрения кризиса в Сахеле и Мали, в том числе 8 и 29 февраля, когда мой Специальный представитель председательствовал на десятом совещании региональных директоров и представителей учреждений Организации Объединенных Наций, расположенных в Дакаре. Участники рассмотрели возможные варианты согласования их деятельности для оказания содействия ЭКОВАС и другим региональным организациям в решении трансграничных проблем, включая проблемы пиратства в Гвинейском заливе, незаконного оборота наркотиков и сложной ситуации в Сахеле. В отношении Сахеля представители договорились об укреплении сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций для урегулирования нестабильной ситуации в Мали и мобилизации ресурсов для эффективного реагирования на чрезвычайные гуманитарные ситуации, в том числе на продовольственный кризис. В результате была создана расположенная в Дакаре региональная межучрежденческая целевая группа для подготовки плана действий по повышению способности к восстановлению в Сахеле в поддержку стран субрегиона.

62. 2 мая мой Специальный представитель созвал в Дакаре встречу глав миротворческих миссий Организации Объединенных Наций в Западной Африке для рассмотрения ситуации в субрегионе с уделением особого внимания Мали и Гвинее-Бисау, а также трансграничным вызовам миру и стабильности в субрегионе. Главы миссий приветствовали и позитивно оценили инициативу Отделения по активизации своего стратегического партнерства с ЭКОВАС и Союзом государств бассейна реки Мано и определили совместные действия по укреплению их сотрудничества, в том числе путем разработки региональной стратегии по борьбе с пиратством для государств Гвинейского залива и обеспечения реализации регионального плана действий ЭКОВАС по борьбе с незаконным оборотом наркотиков. Участники также приняли решение активизировать свое сотрудничество в целях разработки субрегиональной стратегии безопасности для устранения угроз, создаваемых наемниками, незаконным перемещением оружия через границу и его негативного влияния на перемещение населения, особенно в контексте границы между Кот-д'Ивуаром и Либерией. Эта стратегия будет строиться и формулироваться с учетом существующих инициатив, предпринятых ООНКИ, Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии, Союзом государств бассейна реки Мано и другими подразделениями Организации Объединенных Наций. Она будет ориентирована в первую очередь на бассейн реки Мано и будет разрабатываться в рамках существующих структур по вопросам мира и безопасности Союза до ее представления на рассмотрение ЭКОВАС.

### **Сотрудничество с региональными и субрегиональными партнерами**

63. За отчетный период ЮНОВА предприняло шаги по расширению сферы своего сотрудничества с ЭКОВАС, Африканским союзом, Европейским союзом и МОФС. Помимо регулярного взаимодействия Отделения с региональными и субрегиональными партнерами, мой Специальный представитель установил контакты с новым руководством Руководящего органа и Комиссии ЭКОВАС в целях достижения договоренности по приоритетным совместным действиям. На совещании, состоявшемся 21 мая в Аккре, мой Специальный представитель и Председатель Комиссии ЭКОВАС договорились о дальнейшем укреплении партнерства между ЮНОВА и ЭКОВАС и уделении приоритетного внимания решению трансграничных и межсекторальных проблем, включая проблемы безопасности на море в Гвинейском заливе, незаконного оборота наркотиков и организованной преступности и нестабильности в Сахеле, в соответствии с приоритетами, определенными на сороковом саммите ЭКОВАС.

64. Мой Специальный представитель также привлек секретариат Союза государств бассейна реки Мано к разработке субрегиональной стратегии безопасности в соответствии с моей просьбой и резолюцией 2000 (2011) Совета Безопасности в целях устранения угроз, создаваемых наемниками, трансграничным перемещением оружия и его негативного влияния на перемещение населения, особенно в контексте границы между Кот-д'Ивуаром и Либерией. 3 и 4 апреля мой Специальный представитель посетил Фритаун для проведения консультаций с Генеральным секретарем секретариата Союза государств бассейна реки Мано Саран Дарабой Кабой. В этой связи было определено несколько областей, в которых Организация Объединенных Наций потенциально могла бы оказать помощь Союзу государств бассейна реки Мано, включая следующие: а) посредничество; б) осуществление резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности; в) реформа сектора безопасности; и д) общественная информация.

## **IV. Замечания и рекомендации**

65. Отчетный период ознаменовался неконституционной сменой власти в Гвинее-Бисау и Мали, конфликтом в северной части Мали и общим ухудшением ситуации в Сахеле. Западная Африка продолжала испытывать целый ряд межсекторальных и трансграничных проблем, отсутствие решения которых может еще больше подорвать региональную стабильность и в конечном итоге свести на нет дивиденды мира, полученные за последние несколько лет. В этой связи позитивной оценки заслуживает вновь проявленная новым руководством ЭКОВАС и региональными лидерами приверженность и решимость. ЮНОВА будет продолжать работать в тесном взаимодействии с партнерами, включая партнеров в рамках системы Организации Объединенных Наций, в целях поддержки субрегиональных инициатив, направленных на устранение этих угроз и вызовов.

66. Я по-прежнему глубоко обеспокоен ситуацией в Мали, последствия которой сказываются далеко за пределами страны и прилегающего к ней субрегиона. Стабилизация ситуации в Мали и Сахельском регионе в целом будет являться главной приоритетной задачей в предстоящие месяцы, и ЮНОВА будет продолжать поддерживать разработку общей стратегии в отношении Сахельского региона в соответствии с выводами совещания экспертов Африканского

союза и Организации Объединенных Наций, проведенного в Аддис-Абебе 14–15 марта. В этой связи я приветствую решения, достигнутые в ходе состоявшегося 7 июня первого заседания Группы Африканского союза и Организации Объединенных Наций по поддержке и последующей деятельности в отношении ситуации в Мали. Мы должны обеспечить полное и долгосрочное возвращение конституционного порядка и осуществление «дорожной карты» 12-месячного переходного периода, согласованной ЭКОВАС и переходными органами власти.

67. Я также повторяю свой призыв к военным в Мали неукоснительно воздерживаться от любых действий, которые могли бы подорвать переходный процесс. Я призываю переходные власти как можно скорее представить «дорожную карту» и график осуществления переходных мероприятий, включая положения, связанные с организацией выборов, восстановлением государственной власти в северной части страны, которая находится под контролем преступных и экстремистских групп, а также изменением структуры и реорганизацией вооруженных сил в соответствии с рекомендациями Группы по поддержке и последующей деятельности в отношении ситуации в Мали. Я призываю государства-члены всесторонне поддержать усилия, предпринимаемые ЭКОВАС, Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в целях оказания помощи правительству и народу Мали в их продвижении в рамках диалога к мирному и прочному урегулированию нынешнего кризиса.

68. Что касается Гвинеи, то я положительно оцениваю усилия политических сил по содействию диалогу, урегулированию существующей политической напряженности и укреплению мира в стране. Главной приоритетной задачей для укрепления процесса демократизации и завершения переходного периода является проведение свободных, справедливых и мирных выборов в законодательные органы. Я призываю правящие и оппозиционные партии проявить гибкость и добрую волю для скорейшего достижения консенсуса по условиям проведения выборов и путям укрепления доверия населения к механизмам и институтам выборов.

69. Я также призываю все заинтересованные стороны продолжать активно участвовать в процессе национального примирения, проводимого по инициативе правительства Гвинеи, и не жалеть усилий для его успешного завершения. Организация Объединенных Наций остается в полной мере приверженной оказанию поддержки правительству в этих усилиях. Важную роль для обеспечения стабильности Гвинеи будет также играть успешное проведение реформы сектора безопасности. В этой связи направление старшего консультанта по вопросам реформы сектора безопасности и его группы позволит Организации Объединенных Наций ответить на просьбу страны об оказании стратегической консультативной помощи и улучшит координацию международной деятельности и программ, связанных с реформой сектора безопасности.

70. Я приветствую успешное, мирное и согласованное завершение процессов выборов в Сенегале, несмотря на напряженность в предшествовавший выборам период. Я особо отмечаю позитивные усилия политического руководства Кот-д'Ивуара и Либерии, направленные на устранение противоречий, возникших между правительством и оппозиционными партиями после их соответствующих процессов выборов. Я призываю все соответствующие политические силы в регионе создать условия, способствующие проведению мирных и вну-

шающих доверие выборов в соответствии с существующими региональными и международными документами и Прайской декларацией о выборах и стабильности в Западной Африке.

71. Серьезную угрозу для региональной стабильности, особенно в контексте все большего отсутствия безопасности в Сахеле, по-прежнему представляет транснациональная организованная преступность, включая незаконный оборот наркотиков и оружия. Я настоятельно призываю страны субрегиона как можно скорее применить существующие инструменты и механизмы для устранения этого растущего источника нестабильности. В частности, я призываю государства — члены ЭКОВАС возобновить и расширить сферу применения регионального плана действий по борьбе с организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков и создать в рамках Комиссии ЭКОВАС секретариат по вопросам наркотиков и преступности.

72. Поскольку управление сектором безопасности лежит в основе укрепления государственных институтов в Западной Африке, я призываю ЭКОВАС при поддержке ЮНОВА окончательно доработать и принять субрегиональную политическую программу и план действий по вопросам управления сектором безопасности и его реформы, которые находятся в процессе обсуждения с 2009 года.

73. Внушает оптимизм проявленная в субрегионе решимость устранить угрозу пиратства на море. Эта решимость была продемонстрирована принятием исполнительными главами ЭСЦАГ, ЭКОВАС и Комиссии Гвинейского залива 31 мая «дорожной карты» с изложением мер по разработке и принятию региональной стратегии по борьбе с пиратством и созыву к концу 2012 года саммита региональных государств в тесной консультации с Африканским союзом и при поддержке ЮНОВА и ЮНОЦА. Я призываю всех соответствующих заинтересованных участников сохранить эту динамику и призываю международное сообщество предоставить помощь и ресурсы, необходимые для укрепления регионального потенциала для борьбы с проблемой пиратства и вооруженного разбоя на море в Гвинейском заливе.

74. В свете возможных связей между различными террористическими группами, действующими в Западной Африке, я призываю ЭКОВАС окончательно доработать и принять субрегиональную рамочную программу по борьбе с терроризмом. В контексте сотрудничества Отделения с Исполнительным директором Контртеррористического комитета я призываю международное сообщество в полной мере оказывать поддержку странам субрегиона в их усилиях, направленных на эффективное устранение угрозы терроризма.

75. Я отмечаю прогресс, достигнутый за отчетный период Смешанной камеруно-нигерийской комиссией, и необходимость принятия во внимание всех соответствующих ограничений, связанных с безопасностью, при проведении работы по демаркации камеруно-нигерийской сухопутной границы. Я с удовлетворением отмечаю, что Камерун и Нигерия заявили о приверженности осуществлению соглашения о сотрудничестве в обеспечении трансграничной безопасности, заключенного между двумя сторонами 28 февраля, а также призываю их соблюдать установленный ими график заседаний для завершения демаркации границы.

76. В заключение я хотел бы вновь выразить свою признательность правительствам государств Западной Африки, ЭКОВАС, Африканскому союзу и Союзу государств бассейна реки Мано за их неизменное сотрудничество. Я также выражаю свою признательность подразделениям Организации Объединенных Наций в Западной Африке, организациям гражданского общества и другим партнерам за их неизменное сотрудничество с ЮНОВА в осуществлении его мандата. Я хотел бы поблагодарить моего Специального представителя, в частности за его деятельность в этот особенно сложный период, а также сотрудников ЮНОВА и Смешанной камеруно-нигерийской комиссии за их ценный вклад в обеспечение мира и стабильности в субрегионе.

---